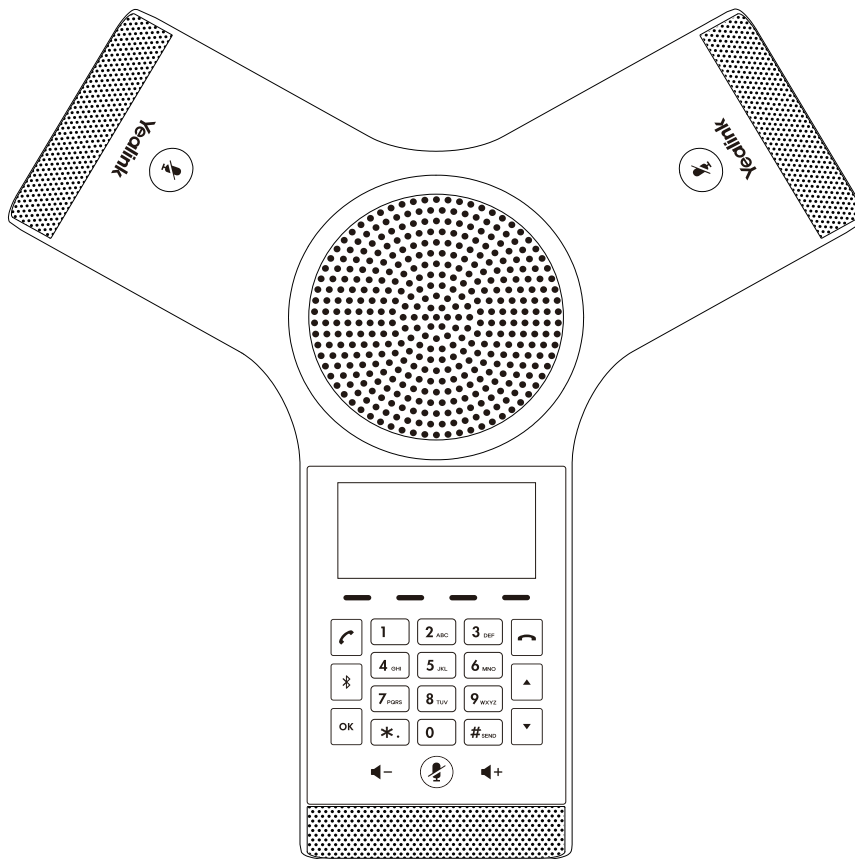




HD IP Conference Phone

CP920



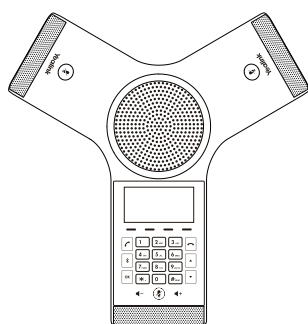
English | Deutsch | Español | Français

Quick Start Guide (V81.11)

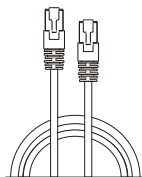
Table of Contents

English	1
Deutsch.....	11
Español	21
Français.....	31

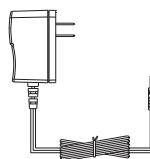
Packaging Contents



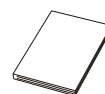
IP Conference Phone



Ethernet Cable
(7.5m CAT5E UTP cable)



Power Adapter



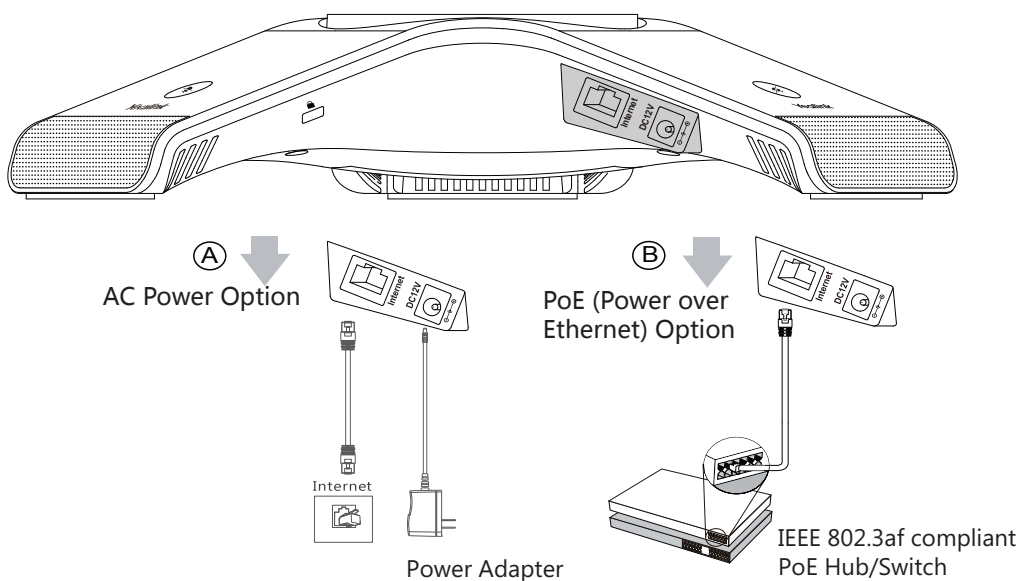
Quick Start Guide

Note: We recommend that you use the accessories provided or approved by Yealink. The use of unapproved third-party accessories may result in reduced performance.

Assembling the Phone

1. Connect the power and wired network.

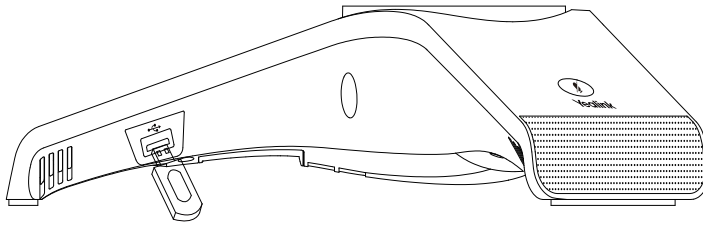
You have two options for network and power connections. Your system administrator will advise you which one to use.



You can also connect to the wireless network after startup. Refer to Wireless Network Connection mentioned below in Configuring Your Phone for more information.

Note: The IP phone should be used with Yealink original power adapter (12V/1A) only. If inline power (PoE) is provided, you don't need to connect the power adapter. Make sure the hub/switch is PoE-compliant.

2. Connect the optional USB flash drive.

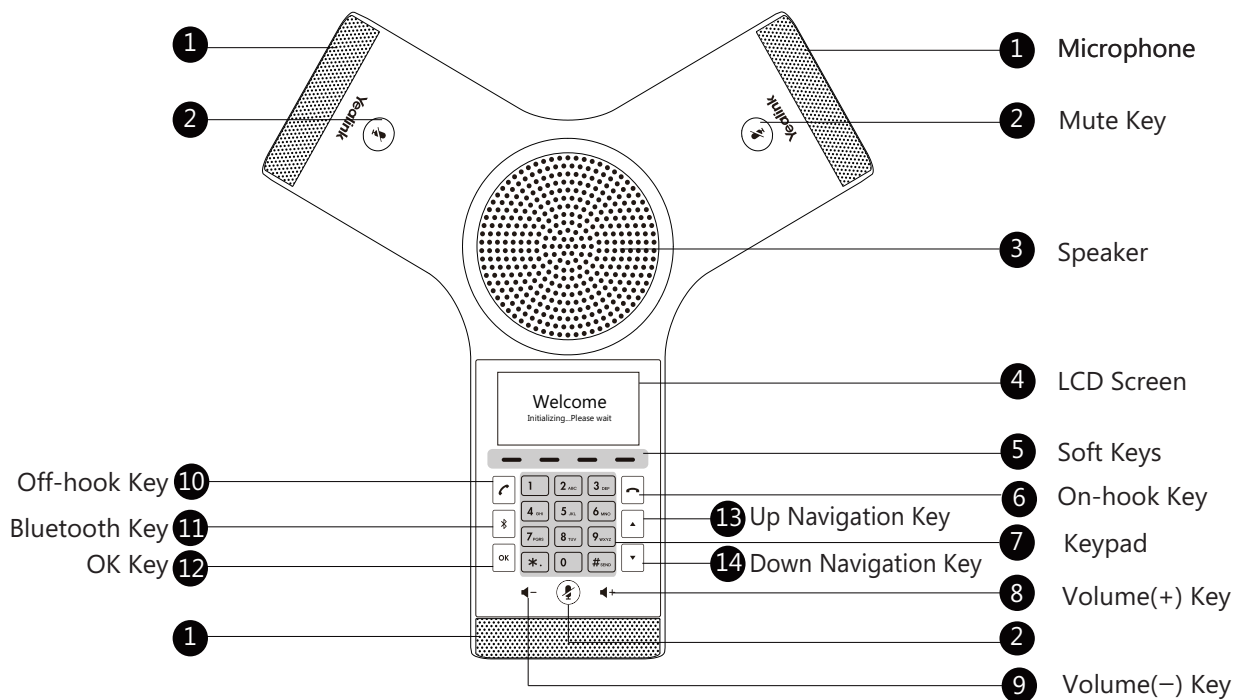


Startup

After the IP phone is connected to the network and supplied with power, it automatically begins the initialization process. After startup, the phone is ready for use. You can configure the phone via web user interface or phone user interface.

Welcome
Initializing...Please wait

Hardware Component Instructions



Configuring Your Phone

Configuring via web user interface

Accessing the web user interface:

1. Tap **OK** to obtain the IP address of the phone.
2. Open a web browser on your computer, enter the IP address into the address bar (for example, "http://192.168.0.10" or "192.168.0.10"), and then press **Enter**.
3. Enter the user name (default: admin) and password (default: admin) in the login page and click **Login**.

Network Settings: Click on **Network->Basic->IPv4 Config**.

You can configure the network settings in the following ways:

DHCP: By default, the phone attempts to contact a DHCP server in your network to obtain its valid network settings, for example, IP address, subnet mask, gateway address and DNS address.

Static IP Address: If the phone cannot contact a DHCP server for any reason, you need to configure IP address, subnet mask, gateway address, primary DNS address and secondary DNS address for the phone manually.

Note: The IP phone also supports IPv6, but IPv6 is disabled by default.

The wrong network settings may result in inaccessibility of your phone and may have an impact on the network performance. Contact your system administrator for more information.

Account Settings: Click on **Account->Register**.

Parameters of the account:

Register Status:	It shows the register status of the current account.
Line Active:	You can select Enabled/Disabled to enable/disable the account.
Label:	It is shown on the LCD screen to identify the account.
Display Name:	It is shown as Caller ID when placing a call.
Register Name:	It is an authenticated ID for authentication provided by ITSP (required).
User Name:	It is provided by ITSP for registration (required).
Password:	It is provided by ITSP for registration (required).
Server Host:	It is provided by ITSP for registration (required).

Register status icons on the LCD screen:



Registered

No Service Register Failed/Registering

Note: Check with your system administrator if any error appears during the registration process or a specific configuration is required for your registration.

Configuring via phone user interface

Network Settings:

1. Tap the **Menu** soft key, select **Settings->Advanced Settings** (default password: admin) ->**Network->WAN Port/VLAN/Web Server/802.1x/VPN/LLDP/CDP/NAT** to configure the network.

Wireless Network Connection:

1. Tap the **Menu** soft key, select **Settings->Basic Settings->Wi-Fi**.
2. Tap the **Switch** soft key to turn **Wi-Fi** on.
3. Tap the **Save** soft key.

The phone will automatically search for available wireless networks in your area.

4. Select an available wireless network from the list of **Available Network(s)**.

5. Tap the **Connect** soft key to connect to the wireless network.

6. If the network is secure, enter its password in the **Password** field, and then tap the **OK** soft key.

Account Settings:

Tap the Menu soft key, select **Settings->Advanced Settings** (default password: admin) ->**Accounts** to configure the account.

Basic Call Features

Placing a Call

Do one of the following:

- Tap .

Enter the phone number, and then tap , ,  or the **Send** soft key.

- Enter the phone number.

Tap , ,  or the **Send** soft key.

Answering a Call

Tap , , or the **Answer** soft key.

Ending a Call

Tap  or the **End Call** soft key.

Call Mute and Unmute

To mute a call:

Tap , the mute key LED illuminates solid red.

To unmute a call:

Tap  again to unmute the call. The mute key LED illuminates solid green.

Call Hold and Resume

To hold a call:

Tap the **Hold** soft key during a call.

To resume a call:

Tap the **Resume** soft key during a call.

Local Conference

You can host a five-way conference with up to four parties.

To create a five-way local conference:

1. Tap the **Conf** soft key during a active call. The call is placed on hold.
2. Enter the number of the second party, and then tap the **Send** soft key.
You can also select a contact from **Directory** to join into a conference.
3. Tap the **Conf** soft key again when the second party answers.
4. Repeat steps 2 to 3 to join more parties in the conference.

To manage the individual participant:

1. Tap the **Manage** soft key during the conference.
2. Tap  or  to select desired participant, do the following:
 - Tap the **Far Mute** soft key to mute the participant. The muted participant can hear everyone, but no one can hear the muted participant.
 - Tap the **Remove** soft key to remove the participant from the conference.
 - Tap the **Split All** soft key to split the conference call into individual calls on hold.

Call Recording

You can insert a USB flash drive into the USB port on your phone to record active calls.

To record audio calls:

1. Tap the **More** soft key, and then tap the **StartREC** soft key during a call.
2. Tap the **PauseREC** soft key to pause recording, tap the **Re REC** soft key to resume recording.
3. Tap the **StopREC** soft key to stop recording. The record file will be saved.

If you end a call during recording, the record file will be saved automatically.

Call Forward

You can forward an incoming call to a contact, or forward all incoming calls to a contact.

To forward an incoming call to a contact:

1. Tap the **Forward** soft key from the Incoming Call screen.
2. Enter the number you want to forward to.

You can also select a contact from **Directory**. The call is forwarded to the contact directly.

3. Tap the **Send** soft key.

To forward all incoming calls to a contact:

1. Tap the **Menu** soft key.
2. Select **Features->Call Forward**.
3. Select the desired forwarding type:

Always Forward----Incoming calls are forwarded unconditionally.

Busy Forward----Incoming calls are forwarded when the phone is busy.

No Answer Forward----Incoming calls are forwarded if not answered after a period of time.

4. Turn on the desired forwarding type.
5. Enter the number you want to forward to in the **Forward To** field.
6. For **No Answer Forward**, select a desired ring time to wait before forwarding from the **After Ring Time** field.
7. Tap the **Save** soft key to accept the change.

Call Transfer

You can transfer a call in the following ways:

Blind Transfer

1. Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
2. Enter the number you want to transfer to.

You can also select a contact you want to transfer to from **Directory**.

3. Tap the **Transfer** soft key.

Semi-Attended Transfer

1. Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
2. Enter the number you want to transfer to.
3. Tap  ,  or .
4. Tap the **Transfer** soft key when you hear the ring-back tone.

Attended Transfer

1. Tap the **Transfer** soft key during a call. The call is placed on hold.
2. Enter the number you want to transfer to.
3. Tap  ,  or .
4. Tap the **Transfer** soft key when the second party answers.

Customizing Your Phone

Local Directory

To add a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the Idle screen.
2. Select **Local Directory**->**All Contacts**.
3. Tap the **Add** soft key to add a contact.
4. Enter a unique contact name in the **Name** field and contact numbers in the corresponding fields.
5. Tap the **Save** soft key to accept the change.

To edit a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the Idle screen.
2. Select **Local Directory**->**All Contacts**.
3. Select the desired contact, tap the **Option** soft key and then select **Detail**.
4. Edit the contact information.
5. Tap the **Save** soft key to accept the change.

To delete a contact:

1. Tap the **Directory** soft key from the Idle screen.
2. Select **Local Directory**->**All Contacts**.
3. Select the desired contact, tap the **Option** soft key and then select **Delete**.
4. Tap **OK** when the LCD screen prompts "Delete Selected Item?".

Note: You can add contacts from call history easily. For more information, refer to **Call History**.

Call History

1. Tap the **History** soft key from the Idle screen.
2. Select **All Calls**.
3. Select an entry from the list, you can do the following:
 - Tap the **Send** soft key to call the entry.
 - Tap the **Delete** soft key to delete the entry from the list.
 If you tap the **Option** soft key, you can also do the following:
 - Select **Detail** to view detailed information about the entry.
 - Select **Move to Contact** to add the entry to the local directory.
 - Select **Move to Blacklist** to add the entry to the blacklist.
 - Select **Delete All** to delete all entries from the list.

Volume Adjustment

- Tap **◀-** or **▶+** during a call to adjust the receiver volume.
- Tap **◀-** or **▶+** when the phone is idle or ringing to adjust the ringer volume.
- Tap **◀-** or **▶+** to adjust the media volume in the corresponding screen.

Ring Tones

1. Tap the **Menu** soft key from the Idle screen, and then select **Settings**->**Basic Settings**->**Sound**->**Ring Tones**.
2. Tap **▲** or **▼** to select **Common** or the desired account.
3. Tap **▲** or **▼** to select the desired ring tone.
4. Tap the **Save** soft key to accept the change.

Safety Instructions

Save these instructions. Read these safety instructions before use!

The following basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electrical shock, and other personal injury.

General Requirements

- Before you install and use the device, read the safety instructions carefully and observe the situation during operation.
- During the process of storage, transportation, and operation, please always keep the device dry and clean.
- During the process of storage, transportation, and operation, please avoid collision and crash of the device.
- Please attempt not to dismantle the device by yourself. In case of any discrepancy, please contact the appointed maintenance center for repair.
- Without prior written consent, no organization or individual is permitted to make any change to the structure or the safety design of the device. Yealink is under no circumstance liable to consequences or legal issues caused by such changes.
- Please refer to the relevant laws and statutes while using the device. Legal rights of others should be respected as well.

Environmental Requirements

- Place the device at a well-ventilated place. Do not expose the device under direct sunlight.
- Keep the device dry and free of dusts.
- Place the device on a stable and level platform.
- Please place no heavy objects on the device in case of damage and deformation caused by the heavy load.
- Keep at least 10 cm between the device and the closest object for heat dissipation.
- Do not place the device on or near any inflammable or fire-vulnerable object, such as rubber-made materials.
- Keep the device away from any heat source or bare fire, such as a candle or an electric heater.
- Keep the device away from any household appliance with strong magnetic field or electromagnetic field, such as a microwave oven or a refrigerator.

Operating Requirements

- Do not let a child operate the device without guidance.
- Do not let a child play with the device or any accessory in case of accidental swallowing.
- Please use the accessories provided or authorized by the manufacturer only.
- The power supply of the device shall meet the requirements of the input voltage of the device. Please use the provided surge protection power socket only.
- Before plugging or unplugging any cable, make sure that your hands are completely dry.
- Do not spill liquid of any kind on the product or use the equipment near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, wet basement or near a swimming pool.
- Do not tread on, pull, or over-bend any cable in case of malfunction of the device.
- During a thunderstorm, stop using the device and disconnect it from the power supply. Unplug the power plug and the Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) twisted pair (the radio frequency cable) to avoid lightning strike.
- If the device is left unused for a rather long time, disconnect it from the power supply and unplug the power plug.
- When there is smoke emitted from the device, or some abnormal noise or smell, disconnect the device from the power supply, and unplug the power plug immediately. Contact the specified maintenance center for repair.
- Do not insert any object into equipment slots that is not part of the product or auxiliary product.
- Before connecting a cable, connect the grounding cable of the device first. Do not disconnect the grounding cable until you disconnect all other cables.

Cleaning Requirements

- Before cleaning the device, stop using it and disconnect it from the power supply.
- Use a piece of soft, dry and anti-static cloth to clean the device.
- Keep the power plug clean and dry. Using a dirty or wet power plug may lead to electric shock or other perils.

 ENVIRONMENTAL RECYCLING**Never dispose of the device with domestic waste**

Ask your Town Council about how to dispose of it in an environmentally friendly way. The cardboard box, plastic packaging and player components may be recycled in accordance with prevailing recycling regulations in your country.

Always adhere to prevailing regulations

Those who fail to do so may be fined or prosecuted in accordance with the law. The crossed out garbage can that appears on the device means that when it has reached the end of its useful life, it should be taken to a special waste disposal centre and treated separately to general urban waste.



Declaration of Conformity

Date of Issue: 2017-09-15

We: YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD,

Address: 309, 3th Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China

Declare that the product

Type: HD IP Conference Phone

Model: CP920

meets the essential requirements and other relevant provisions according to the following EC directive

Directive: 2014/30/EU, 2014/35/EU, **RED 2014/53/EU**

Conformity

The product complies with the following standards:

Safety: **EN 60950-1:2006+A11:2009**

+A1: 2010+A12:2011+A2:2013

EMC: **EN 55032: 2012/AC:2013**

EN 55024: 2010

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013

Radio: **ETSI EN 301 489-1 V2.1.1**

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

Health: **EN 62311:2008**

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 24.July.2012 on Waste electrical and electronic equipment (WEEE)

Regulation (EC) No.1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18.December.2006 on Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals (REACH)



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Address: Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor,
1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Telephone: +31 (0) 64 61 11 373

Email: EUROPE@Yealink.com

About Yealink

Yealink (Stock Code: 300628) is a global leading unified communication (UC) terminal solution provider that primarily offers video conferencing systems and voice communication solutions. Founded in 2001, Yealink leverages its independent research and development and innovation to pursue its core mission: "Easy collaboration, high productivity." The company's high-quality UC terminal solutions enhance the work efficiency and competitive advantages of its customers in over 100 countries. Yealink is the world's second-largest SIP phone provider and is number one in the China market.

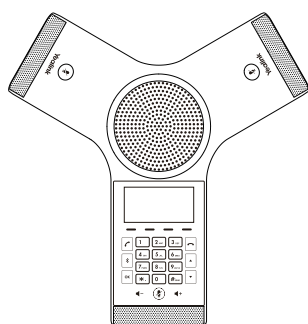
Technical Support

Visit Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) for the latest firmware, guides, FAQ, Product documents, and more. For better service, we sincerely recommend you to use Yealink Ticketing system (<https://ticket.yealink.com>) to submit all your technical issues.

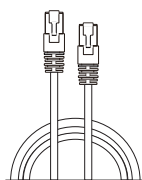


YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.
Web: www.yealink.com
Addr: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli
District, Xiamen City, Fujian, P.R. China
Copyright © 2017 Yealink Inc. All rights reserved.

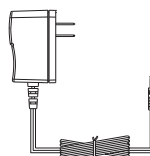
Verpackungsinhalt



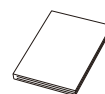
IP-Konferenztelefon



Ethernet-Kabel
(7,5 m CAT5E-UTP-Kabel)



Netzgerät



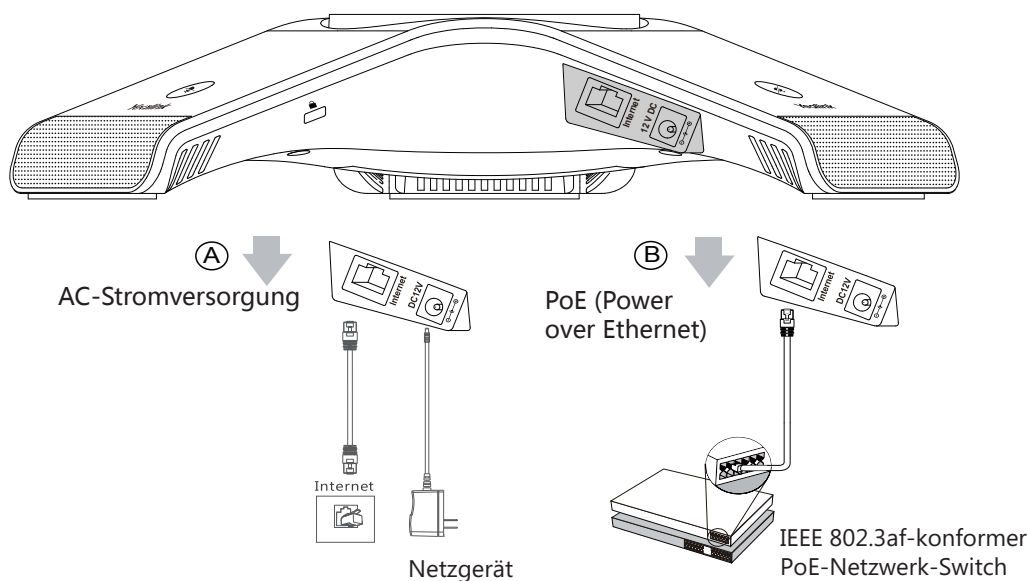
Erste Schritte

Hinweis: Wir empfehlen, nur von Yealink angebotenes oder zugelassenes Zubehör zu verwenden. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör von Drittanbietern kann sich negativ auf die Leistung auswirken.

Installation des Telefons

1. Schließen Sie sowohl das Netzkabel als auch das Ethernet-Kabel an.

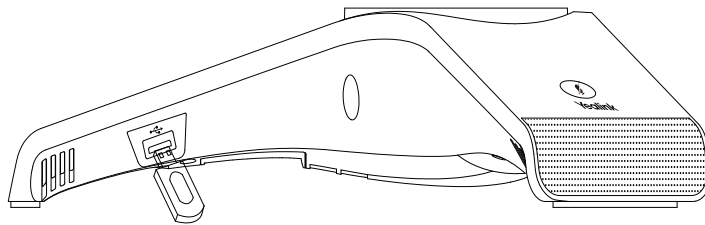
Es gibt zwei Möglichkeiten für die Verbindung des Netzwerks und der Stromversorgung. Ihr Systemadministrator wird Sie über die entsprechende Methode informieren.



Nach Inbetriebnahme können Sie sich weiterhin auch mit einem Funknetzwerk verbinden. Schlagen Sie für weitere Informationen in den Ausführungen zu Funknetzwerkverbindungen unter Konfigurieren Ihres Telefons nach.

Hinweis: Das IP-Telefon darf nur mit dem Original-Netzteil (12V/1A) von Yealink verwendet werden. Bei einer Online-Versorgung (PoE) muss das Netzgerät nicht angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich, dass der Netzwerk-Switch PoE-kompatibel ist.

2. Anschluss eines optionalen USB-Datenträgers.



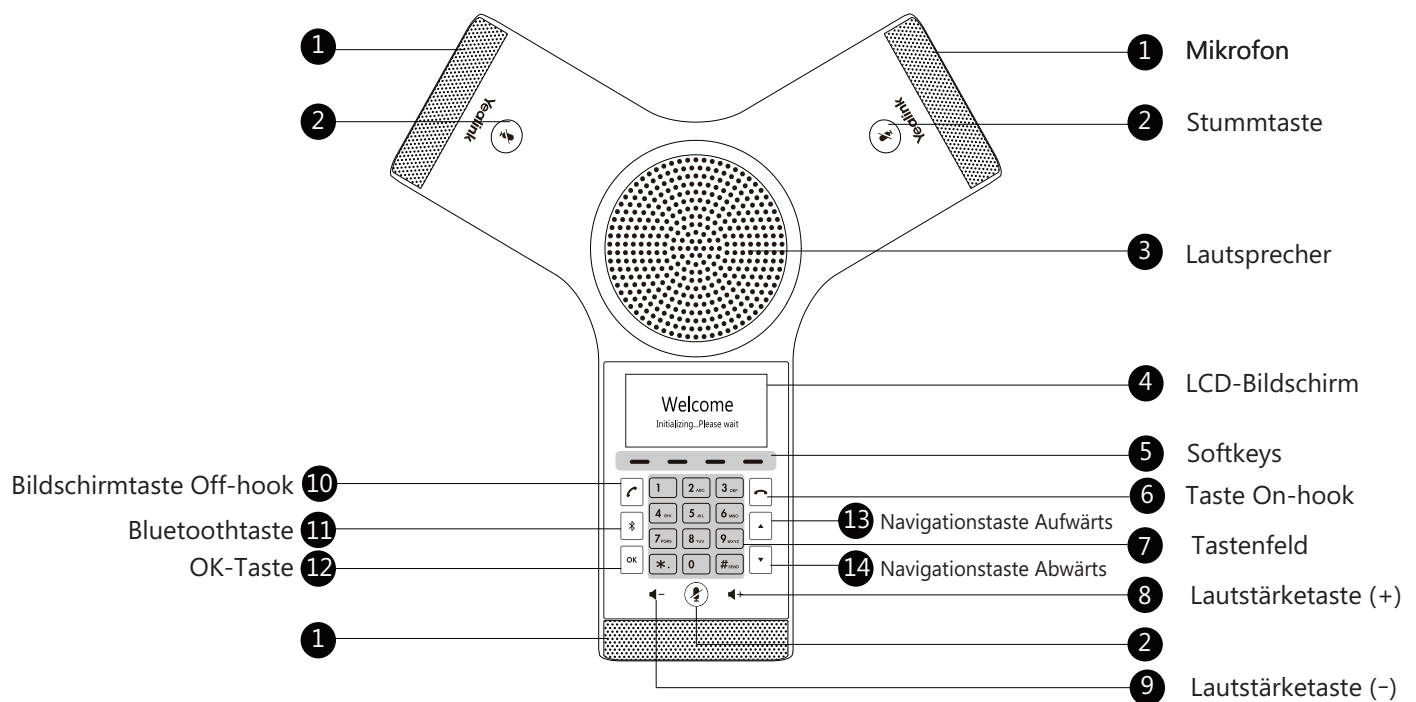
Startvorgang

Nach der Verbindung mit dem Netzwerk und der Stromversorgung startet das IP-Telefon automatisch den Initialisierungsprozess. Nach dem Startvorgang ist das Telefon betriebsbereit. Sie können das Telefon via Weboberfläche oder Benutzeroberfläche des Telefons konfigurieren.

Welcome

Initializing...Please wait

Anweisungen zu Hardwarekomponenten



Konfiguration Ihres Telefons

Konfiguration via die Weboberfläche

Zugriff auf die Weboberfläche:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **OK**, um die IP-Adresse des Telefons zu erhalten.
2. Öffnen Sie einen Webbrowser auf Ihrem Rechner, geben Sie die IP-Adresse des Telefons in die Adressleiste ein (beispielsweise "http://192.168.0.10" oder "192.168.0.10") und bestätigen Sie durch Drücken der **Enter-Taste**.
3. Geben Sie auf der Login-Seite den Benutzernamen (werksseitig: admin) und das Passwort (werksseitig: admin) ein und klicken Sie auf **Login**.

Netzwerkeinstellungen: Klicken Sie auf **Netzwerk->Basic->IPv4 Config**.

Sie können die Netzwerkeinstellungen wie folgt konfigurieren:

DHCP: Per Standardeinstellung kontaktiert das Telefon einen DHCP-Server in Ihrem Netzwerk, um die gültigen Netzwerkeinstellungen zu beziehen, z. B. IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse und DNS-Adresse.

Statische IP-Adresse: Falls das Telefon aus irgendeinem Grund keinen DHCP-Server kontaktieren kann, müssen Sie die IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primäre DNS-Adresse und sekundäre DNS-Adresse für das Telefon manuell konfigurieren.

Hinweis: Das IP-Telefon unterstützt auch IPv6, dieses Protokoll ist jedoch standardmäßig deaktiviert.

Falsche Netzwerkeinstellungen können den Netzwerkzugang Ihres Telefons blockieren oder zu einer Beeinträchtigung der Netzwerkleistung führen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Systemadministrator.

Kontoeinstellungen: Klicken Sie auf **Konto->Registrieren**.

Einstellungen des Kontos:

- Registrierungsstatus: Zeigt den Status der Registrierung des aktuellen Kontos an.
- Leitung aktiv: Wählen Sie Enabled/Disabled, um das Konto zu aktivieren/deaktivieren.
- Label: Dieses wird auf dem LCD-Bildschirm zur Erkennung des Kontos angezeigt.
- Anzeigenname: Erscheint während eines Anrufs als Anrufer-ID.
- Registrierungsname: Dies ist eine von ITSP bereitgestellte bestätigte ID für die Authentifizierung (erforderlich).
- Benutzername: Wird von ITSP für die Registrierung bereitgestellt (erforderlich).
- Passwort: Wird von ITSP für die Registrierung bereitgestellt (erforderlich).
- Server-Host: Wird von ITSP für die Registrierung bereitgestellt (erforderlich).

Icons für die Anzeige des Registrierungsstatus im LCD:



Registriert

Kein Service Anmeldung fehlgeschlagen/läuft

Hinweis: Wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator, falls während der Registrierung ein Fehler auftritt oder für Ihre Registrierung eine bestimmte Konfiguration benötigt wird.

Konfiguration via Benutzeroberfläche des Telefons

Netzwerkeinstellungen:

1. Tippen Sie zum Konfigurieren des Netzwerks auf die Bildschirmtaste **Menü** und wählen Sie **Einstellungen -> Erw. Einst** (Standardpasswort: admin) -> **Netzwerk -> WAN-Port /VLAN /Webserver /802.1x/VPN/LLDP/CDP/NAT**.

Funknetzwerkkonfiguration:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Menü** und wählen Sie **Einstellungen->Menü->WiFi**.
2. Tippen Sie zum Einschalten des **WiFi** auf die Bildschirmtaste **Umsch..**.
3. Tippen Sie im Bildschirm auf **Speich..**.

Das Telefon sucht automatisch nach verfügbaren drahtlosen Netzwerken in ihrer Umgebung.

4. Wählen Sie aus der Liste der **Verfügbare(s) Netzwerk(e)** ein verfügbares drahtloses Netzwerk.

5. Tippen Sie zum Verbinden mit dem drahtlosen Netzwerk auf die Bildschirmtaste **Verb..**

6. Ist das Netzwerk gesichert, geben Sie das Passwort im Feld **Passwort** ein und tippen Sie dann auf die Bildschirmtaste **OK**.

Kontoeinstellungen:

Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Menü** und wählen Sie zum Konfigurieren des Kontos **Einstellungen->Erw. Einst** (werksseitig: admin) -> **Konten**.

Grundlegende Anruffunktionen

Anruf tätigen

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Tippen Sie auf .

Geben Sie die Telefonnummer ein und tippen Sie dann auf , ,  oder die Bildschirmtaste **Senden**.

- Geben Sie die Telefonnummer ein.

Tippen Sie auf , ,  oder die Bildschirmtaste **Senden**.

Anruf entgegennehmen

Tippen Sie auf ,  oder die Bildschirmtaste **Annehm..**

Anruf beenden

Tippen Sie auf  oder die Bildschirmtaste **Aufleg**.

Gespräch stummschalten und die Stummschaltung wieder aufheben

Stummschalten eines Anrufs:

Tippen Sie auf , die LED der Stummschalttaste leuchtet dauerhaft rot.

Um die Gesprächsstummschaltung aufzuheben:

Tippen Sie noch einmal auf , um die Stummschaltung aufzuheben. Die LED der Stummschalte-Taste leuchtet dauerhaft grün.

Anruf halten und fortsetzen

Um einen Anruf zu halten:

Tippen Sie während des Anrufs auf die Bildschirmtaste **HlTelgt**.

Um den Anruf zurückzuholen:

Tippen Sie während des Anrufs auf die Bildschirmtaste **Fortstz**.

Vor-Ort-Konferenz

Sie können eine 5-Wege-Konferenz mit bis zu fünf Parteien hosten.

Erstellen Sie die 5-Wege-Konferenz folgendermaßen:

1. Tippen Sie während eines aktiven Gesprächs auf die Bildschirmtaste **Conf**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer des zweiten Teilnehmers ein und tippen Sie dann im Bildschirm auf **Senden**.
Sie können auch einen Kontakt aus der **Verzeichn** zur Teilnahme an einer Konferenz wählen.
3. Tippen Sie erneut auf die Bildschirmtaste **Conf**, sobald der zweite Teilnehmer antwortet.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Teilnehmer in die Konferenz einzubeziehen.

Um einen einzelnen Teilnehmer auszuwählen:

1. Tippen Sie während der Konferenz auf die Bildschirmtaste **Leiten**.
2. Tippen Sie zur Auswahl des gewünschten Teilnehmers auf  oder , danach haben Sie folgende Möglichkeiten:
 - Tippen Sie zum Stummschalten des Teilnehmers auf die Bildschirmtaste **Fernstm**. Der stummgeschaltete Teilnehmer kann jeden hören, aber niemand kann den stummgeschalteten Teilnehmer hören.
 - Tippen Sie zum Entfernen des Teilnehmers von der Konferenz auf die Bildschirmtaste **Entf**.
 - Tippen Sie zum Aufteilen des Konferenzanrufs in einzelne Anrufe im Modus Halten auf die Bildschirmtaste **Split All**.

Anrufaufzeichnung

Zur Aufzeichnung von laufenden Gesprächen können Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss Ihres Telefons stecken.

Um Audiogespräche aufzuzeichnen:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Mehr** und dann während des Gesprächs auf die Bildschirmtaste **AufzSta**.
2. Tippen Sie zum Unterbrechen der Aufnahme auf die Bildschirmtaste **AufzPau** und zum Fortführen auf die Bildschirmtaste **AufzFortstzn**.
3. Tippen Sie zum Beenden der Aufnahme auf die Bildschirmtaste **AufzBen**. Die Aufnahme wird gespeichert. Falls Sie einen Anruf während der Aufnahme unterbrechen, wird die Aufnahmedatei automatisch gespeichert.

Anrufweiterleitung

Sie können entweder einen oder alle eingehenden Anrufe zu einem Kontakt weiterleiten.

Um einen eingehenden Anruf zu einem Kontakt weiterzuleiten:

1. Tippen Sie im Bildschirm Eingehende Anrufe auf die Bildschirmtaste **Wtlgt**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Anrufe umgeleitet werden sollen.

Sie können auch einen Kontakt aus der **Verz.** wählen. Der Anruf wird direkt zu dem Kontakt weitergeleitet.

3. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Senden**.

Um alle eingehenden Anruf zu einem Kontakt weiterzuleiten:

1. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Menü**.
2. Wählen Sie **Leistungsmerkmale->Anrufumleitung**.
3. Wählen Sie die gewünschte Art der Rufumleitung:

Immer weiterleiten----Eingehende Anrufe werden uneingeschränkt weitergeleitet.

Weiterleitung besetzt----Eingehende Anrufe werden weitergeleitet, wenn das Telefon besetzt ist.

Keine Antwort----Eingehende Anrufe werden weitergeleitet, wenn sie nach einem gewissen Zeitraum nicht beantwortet werden.

4. Aktivieren Sie die gewünschte Weiterleitungsart.
5. Geben Sie in das Feld **Weiterltg zu** die Nummer ein, zu der Sie eingehende Anrufe weiterleiten lassen möchten.
6. Wenn das Leistungsmerkmal **Keine Antwort** aktiviert ist, ist im Menüpunkt **Verzögerung** eine Zeit auszuwählen, nach der ein eingehender Anruf, wenn er nicht angenommen wird, umgeleitet werden soll.
7. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speich.**, um die Änderungen zu übernehmen.

Anrufumleitung

Sie können Anrufe wie folgt umleiten:

Direkte Umleitung

1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Übergaben**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.
Sie können auch aus der **Verz.** einen Kontakt wählen, an den der Anruf umgeleitet werden soll.
3. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Übergaben**.

Umleitung ohne Rücksprache

1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Übergaben**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.
3. Tippen Sie auf ,  oder .
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Übergaben**, wenn Sie den Rückruftton hören.

Übergabe mit Rücksprache

1. Tippen Sie während eines Anrufs auf die Bildschirmtaste **Übergaben**. Das Gespräch wird auf die Warteleitung gelegt.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die der Anruf umgeleitet werden soll.
3. Tippen Sie auf ,  oder .
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Übergaben**, wenn der zweite Teilnehmer antwortet.

Benutzereinstellungen für Ihr Telefon

Lokales Verzeichnis

Kontakt hinzufügen:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Verz.**.
2. Wählen Sie Select **Lok. Verz.->Alle Kontakte**.
3. Tippen Sie zum Hinzufügen eines neuen Kontakts auf die Bildschirmtaste **Hinzufü.**.
4. Geben Sie in das Feld **Name** einen unverwechselbaren Namen und in die jeweiligen Felder die Telefonnummern ein.
5. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speich.**, um die Änderungen zu übernehmen.

Kontakt bearbeiten:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Verz.**.
2. Wählen Sie Select **Lok. Verz.->Alle Kontakte**.
3. Wählen Sie den gewünschten Kontakt, tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Option** und wählen Sie dann **Detail**.
4. Bearbeiten Sie die Kontaktinformationen.
5. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speich.**, um die Änderungen zu übernehmen.

Kontakt löschen:

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Verz.**.
2. Wählen Sie Select **Lok. Verz.->Alle Kontakte**.
3. Wählen Sie den gewünschten Kontakt, tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Option** und wählen Sie dann **Löschen**.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **OK**, wenn der LCD-Bildschirm fragt „Delete Selected Item?“.

Hinweis: Es ist außerdem möglich, Kontakte aus der Anrufliste hinzuzufügen. Schlagen Sie für weitere Informationen unter Anrufliste nach.

Anrufliste

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Verlauf**.
2. Wählen Sie **Alle Anrufe**.
3. Wählen Sie einen Eintrag in der Liste. Sie haben dann folgende Möglichkeiten:
 - Tippen Sie zum Aufrufen des Eintrags auf die Bildschirmtaste **Senden**.
 - Tippen Sie zum Löschen des Eintrags aus der Liste auf die Bildschirmtaste **Löschen**.Falls Sie auf die Bildschirmtaste **Option** tippen, haben Sie zusätzlich noch folgende Möglichkeiten:
 - Wählen Sie die Option **Detail**, um detaillierte Informationen des Eintrags anzuzeigen.
 - Wählen Sie die Option **Zum Kontakt addn**, um einen Eintrag zum lokalen Verzeichnis hinzuzufügen.
 - Wählen Sie die Option **Zur Sperrliste hinzufügen**, um den Eintrag auf die schwarze Liste zu setzen.
 - Wählen Sie **AllLö**, um alle Einträge in der Liste zu löschen.

Lautstärke einstellen

- Tippen Sie zur Einstellung der Hörerlautstärke während eines Anrufs auf ◀– oder ▶+.
- Tippen Sie zur Einstellung der Anruftonlautstärke auf ◀– oder ▶+, wenn das Telefon inaktiv ist oder läutet.
- Tippen Sie zum Einstellen des Medienvolumens in dem entsprechenden Bildschirm auf ◀– oder ▶+.

Klingeltöne

1. Tippen Sie im inaktiven Bildschirm auf die Bildschirmtaste **Menü** und wählen Sie dann **Einstellungen->Allgemein->Sound->Klingeltöne**.
2. Tippen Sie zur Auswahl von **Öffentlich** oder des gewünschten Kontos auf ☐ oder ☐.
3. Tippen Sie zur Auswahl des gewünschten Klingeltons auf ☐ oder ☐.
4. Tippen Sie auf die Bildschirmtaste **Speich.**, um die Änderungen zu übernehmen.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung!

Die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen müssen zur Vermeidung von Bränden, Stromschlag und anderen Verletzungen immer befolgt werden.

⚠ Allgemeine Vorschriften

- Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beobachten Sie die Situation im Betrieb.
- Halten Sie das Gerät während der Lagerung, dem Transport und dem Betrieb stets sauber und trocken.
- Vermeiden Sie während der Lagerung, dem Transport und dem Betrieb jegliche Stoßbelastung des Gerätes.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu demontieren. Wenden Sie sich im Falle von Mängeln an das zuständige Wartungszentrum für eine Reparatur.
- Ohne vorherige schriftliche Zustimmung dürfen weder Unternehmen noch Einzelperson Änderungen an der Struktur oder dem Sicherheitskonzept des Geräts vornehmen. Yealink übernimmt unter keinen Umständen die Haftung für Folgen oder Rechtsansprüche, die auf solche Änderungen zurückzuführen sind.
- Beachten Sie bitte die entsprechenden Gesetze und Vorschriften bei der Verwendung des Geräts. Die gesetzlichen Rechte Dritter müssen ebenfalls beachtet werden.

⚠ Umweltvorschriften

- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät trocken und frei von Staub.
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Bitte legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, da Beschädigung und Verformungen durch zu hohe Last möglich sind.
- Halten Sie mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Gerät und dem nächsten Objekt ein, um die Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von entflammbar oder brandgefährdeten Objekten wie Gummimaterialien auf.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenem Feuer, wie Kerzen oder einer elektrischen Heizung.
- Halten Sie das Gerät fern von jedem Haushaltsgerät mit starkem Magnetfeld oder Elektromagnetfeld, z. B. einem Mikrowellenherd oder einem Kühlschrank.

⚠ Betriebsvorschriften

- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht durch ein Kind verwenden.
- Lassen Sie kein Kind mit dem Gerät oder einem Zubehörteil spielen, da Kleinteile verschluckt werden können.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller bereitgestellt oder genehmigt wurde.
- Die Stromversorgung des Geräts muss den Anforderungen der Eingangsspannung des Gerätes entsprechen. Bitte verwenden Sie ausschließlich den bereitgestellten Überspannungsschutz an der Steckdose.
- Achten Sie vor dem Anschließen oder Abziehen des Kabels darauf, dass Ihre Hände vollständig trocken sind.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät und verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, Waschschüssel, einem Spülbecken, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Treten Sie nicht auf das Kabel, ziehen und verbiegen Sie es nicht, da es dadurch zu einer Fehlfunktion des Geräts kommen kann.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Ziehen Sie das Netzkabel und das ADSL-Twisted-Pair-Kabel (Festnetzkabel) zur Vermeidung eines Blitzschlags.
- Wenn das Gerät längere Zeit ungenutzt bleibt, trennen Sie es von der Stromversorgung und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche aus dem Gerät austreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung und ziehen Sie das Netzkabel. Wenden Sie sich an das angegebene Wartungszentrum für eine Reparatur.
- Führen Sie keine Gegenstände in Einschübe oder Anschlussöffnungen des Geräts ein, die kein Bestandteil des Produktes oder ein Zubehörteil sind.
- Schließen Sie zuerst das Erdungskabel des Geräts an, bevor Sie ein Kabel anschließen. Trennen Sie das Erdungskabel nicht, bis nicht alle anderen Kabel entfernt wurden.

⚠ **Reinigungsvorschriften**

- Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie ein trockenes, weiches und antistatisches Tuch zum Reinigen des Geräts.
- Halten Sie das Netzkabel sauber und trocken. Über einen schmutzigen oder nassen Netzstecker kann es zu einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren kommen.

⚠ **UMWELTFREUNDLICHE VERWERTUNG**



Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung, wie Sie das Gerät umweltfreundlich entsorgen können. Pappkarton, Kunststoffverpackung und Bauteile des Gerätes können im Einklang mit den geltenden Vorschriften in Ihrem Land verwertet werden.

Halten Sie stets die geltenden Vorschriften ein.

Deren Nichtbeachtung kann eine Buße oder Verfolgung gemäß dem geltenden Recht nach sich ziehen. Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zu einer speziellen Elektroschrottsammelstelle gebracht und vom Hausmüll gesondert verarbeitet werden muss.



Konformitätserklärung

Datum der Erklärung: 15.09.2017

Wir: YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,

Adresse: 309, 3th Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China

Erklären hiermit, dass das Produkt

Typ: HD-IP-Konferenztelefon

Modell: CP920

die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinie erfüllt

Richtlinie: 2014/30/EU, 2014/35/EU, **RED 2014/53/EU**

Konformität

Das Produkt erfüllt die folgenden Normen:

Sicherheit: **EN 60950-1:2006+A11:2009**

+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EMC: **EEN 55032: 2012/AC:2013**

EN 55024: 2010

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013

Radio: **ETSI EN 301 489-1 V2.1.1**

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

Gesundheit: **EN 62311:2008**

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)



NAME: Stone Lu

DATE: 2017-09-15

TITLE: Vice President

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Adresse: Strawinskyaan 3127, Atrium Building, 8th floor,
1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Telefon: +31 (0) 64 61 11 373

E-Mail: EUROPE@Yealink.com

Über Yealink

Yealink (Aktiencode: 300628) ist ein weltweit führender Lieferant für Unified Communication (UC)-Terminallösungen, der vorrangig Videokonferenzsysteme und Sprachkommunikationslösungen anbietet. Das 2001 gegründete Unternehmen Yealink setzt seine unabhängige Forschung und Entwicklung sowie seine Innovationen wirksam ein, um seine Kernmission zu verfolgen: „Einfache Zusammenarbeit, hohe Produktivität“. Die hochwertigen UC-Terminallösungen von Yealink verbessern die Arbeitseffizienz und Konkurrenzfähigkeit ihrer Kunden in über 100 Ländern. Yealink ist weltweit der zweitgrößte SIP-Telefonanbieter und führend auf dem chinesischen Markt.

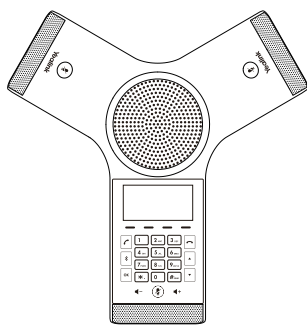
Technischer Support

Bitte besuchen Sie für Firmware-Downloads, Produktdokumentationen, Problemlösungen u. v. m. das Yealink-WIKI (<http://support.yealink.com/>). Damit Sie den bestmöglichen Service von uns erhalten können, empfehlen wir Ihnen, all Ihre technischen Probleme über unser Ticketsystem (<https://ticket.yealink.com>) an uns heranzutragen.

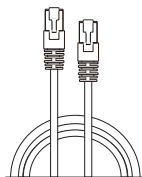


YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.
Web: www.yealink.com
Adresse: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China
Copyright ©2017 Yealink Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Contenido del embalaje

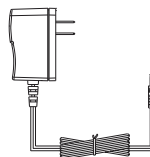


Teléfono IP para conferencias

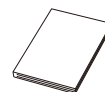


Cable Ethernet

(7,5 m de cable de par trenzado sin blindaje [UTP] de cat. 5e)



Adaptador de corriente



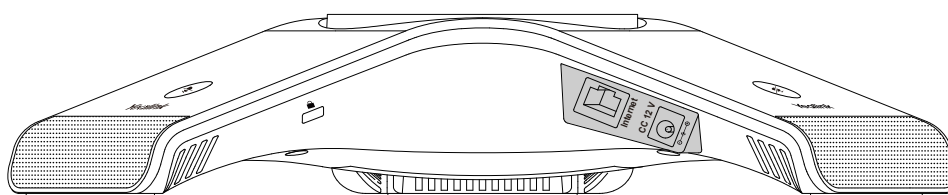
Guía rápida de instalación

Nota: Se recomienda usar los accesorios suministrados o aprobados por Yealink. El uso de accesorios de terceros no aprobados puede afectar el funcionamiento.

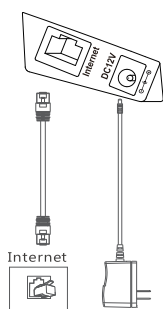
Montaje del teléfono

1. Conectar la alimentación y la red cableada.

Existen dos opciones para las conexiones de red y de alimentación. El administrador de su sistema le recomendará cuál usar.

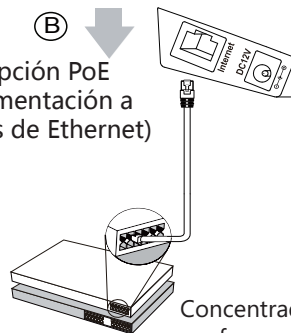


(A)
Opción de alimentación CA



Adaptador de corriente

(B)
Opción PoE
(Alimentación a través de Ethernet)

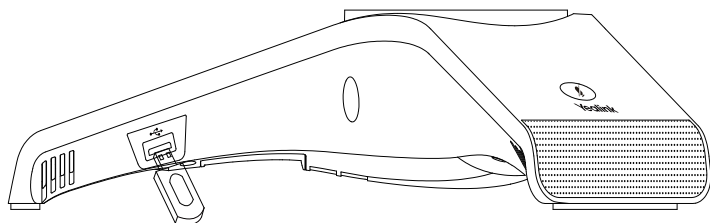


Concentrador/conmutador PoE conforme con IEEE 802.3af

Asimismo, puede conectarse a la red inalámbrica tras la puesta en funcionamiento. Consulte el apartado Conexión de red inalámbrica dentro de Configuración del teléfono para obtener más información.

Nota: Sólo se debe usar el teléfono IP con un alimentador original (12 V/1 A) de Yealink. Si se proporciona alimentación a través de Ethernet (PoE), no necesita conectar el alimentador. Asegúrese de que el concentrador/conmutador sea compatible con PoE.

2. Conectar la memoria USB opcional.



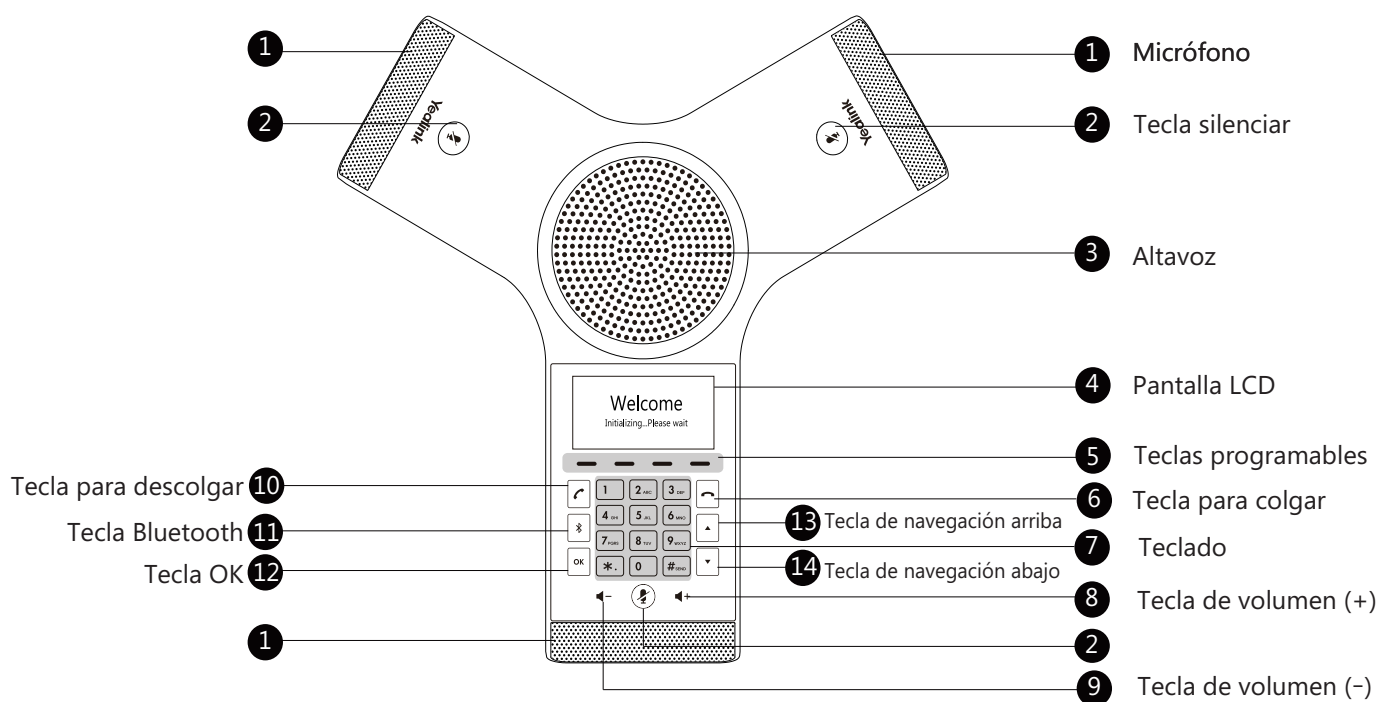
Puesta en funcionamiento

El proceso de inicialización empezará automáticamente cuando el teléfono IP esté conectado a la red y reciba alimentación. El teléfono podrá usarse tras la puesta en funcionamiento. Puede configurar el teléfono a través de la interfaz de usuario web o la interfaz de usuario del teléfono.

Welcome

Initializing...Please wait

Instrucciones para los componentes de hardware



Configuración del teléfono

Configuración de la interfaz web de usuario

Acceso a la interfaz web de usuario:

1. Pulse **OK** para obtener la dirección IP del teléfono.
2. Abra un explorador web en su equipo, introduzca la dirección IP en la barra direcciones (por ejemplo, "http://192.168.0.10" o "192.168.0.10") y, a continuación, pulse **Entrar**.
3. Introduzca el nombre de usuario (predeterminado: admin) y la contraseña (predeterminada: admin) en la página de inicio de sesión y haga clic en **Iniciar**.

Configuración de la red: Haga clic en **Red->Básico->Config IPv4**.

Puede configurar los ajustes de la red de las formas siguientes:

DHCP: El teléfono intentará contactar con un servidor DHCP de su red para obtener los ajustes de red válidos, es decir, la dirección IP, la máscara de subred, la dirección de la puerta de enlace y la dirección DNS.

Dirección IP estática: Si el teléfono no puede contactar con un servidor DHCP por alguna razón, deberá configurar manualmente la dirección IP, la máscara de subred, la dirección de la puerta de enlace y la dirección de los DNS primario y secundario del teléfono.

Nota: El teléfono IP también es compatible con IPv6, pero está deshabilitado de forma predeterminada.

Los ajustes incorrectos de la red pueden dar como resultado la inaccesibilidad del teléfono y tener influencia en el comportamiento de la red. Contacte con el administrador de su sistema para obtener más información.

Ajustes de cuenta: Haga clic en **Cuenta->Registrar**.

Parámetros de la cuenta:

Estado del registro:	Muestra el estado del registro de la cuenta actual.
Línea activa:	Puede seleccionar Enabled/Disabled para habilitar/deshabilitar la cuenta.
Etiqueta:	Aparece en la pantalla LCD para identificar la cuenta.
Mostrar nombre:	Se muestra como id. de la llamada cuando se hace una llamada.
Nombre del registro:	Es la id. autenticada para la autenticación proporcionada por el ITSP (requerida).
Nombre de usuario:	Proporcionado por el ITSP para registrarse (requerido).
Contraseña:	Proporcionado por el ITSP para registrarse (requerido).
Host del servidor:	Proporcionado por el ITSP para registrarse (requerido).

Iconos del estado del registro en la pantalla LCD:



Registrado

Sin servicio Registro fallido/registrando

Nota: Compruebe con el administrador de su sistema si aparece algún error durante el proceso de registro o si se requiere una configuración específica para registrarse.

Configuración a través de la interfaz de usuario del teléfono

Configuración de la red:

1. Pulse la tecla programable **Menú**, seleccione **Ajustes->Config. avanzada** (contraseña predeterminada: admin) -> **Red->Puerto WAN /VLAN/Servidor Web/802.1x/VPN/LLDP/CDP/NAT** para configurar la red.

Conexión a una red inalámbrica:

1. Pulse la tecla programable **Menú**, seleccione **Ajustes->Conf. básica->Wi-Fi**.
2. Pulse la tecla programable **Cambiar** para activar la red **Wi-Fi**.
3. Pulse la tecla programable **Guardar**.

El teléfono buscará automáticamente las redes inalámbricas disponibles en la zona.

4. Seleccione una red inalámbrica disponible de la lista de **Red(es) disponible(s)**.

5. Pulse la tecla programable **Conectar** para conectarse a la red inalámbrica.
6. Si la red es segura, introduzca la contraseña en el campo **Contraseña** y, a continuación, pulse la tecla programable **OK**.

Ajustes de cuenta:

Pulse la tecla programable **Contraseña**, seleccione **Ajustes->Config. avanzada** (contraseña predeterminada: admin) -> **Cuentas** para configurar la cuenta.

Funcionalidades básicas de llamada

Hacer una llamada

Ejecute una de las siguientes acciones:

- Pulse .
Introduzca el número de teléfono y pulse , ,  o la tecla programable **Enviar**.
- Introduzca el número de teléfono.
Pulse , ,  o toque la tecla programable **Enviar**.

Responder a una llamada

Pulse , , o la tecla programable **Contes..**

Finalizar una llamada

Pulse  o la tecla programable **Terminar**.

Desactivación y reactivación del audio de llamada.

Para desactivar el audio de una llamada:

Pulse , el led de la tecla para desactivar el audio se iluminará en rojo fijo.

Para reactivar el audio de una llamada:

Pulse  de nuevo para reactivar el audio de la llamada. El led de la tecla para desactivar el audio se iluminará en verde fijo.

Llamada en espera y reanudación de llamadas

Para retener una llamada:

Pulse la tecla programable **Esperar** durante una llamada.

Para reanudar una llamada:

Pulse la tecla programable **Reanud** durante una llamada.

Conferencia local

Puede establecer una conferencia local de cinco participantes con hasta cuatro personas.

Para establecer una conferencia local de cinco participantes:

1. Pulse la tecla programable **Conf** durante una llamada activa. La llamada se pone en espera.
2. Introduzca el número del segundo participante y, a continuación, pulse la tecla programable **Enviar**.
También puede seleccionar un número del **Drtrs.** para añadirlo a la conferencia.
3. Pulse la tecla programable **Conf** de nuevo cuando el segundo participante conteste.
4. Repita los pasos 2 y 3 para añadir más participantes a la conferencia.

Para gestionar un participante en concreto:

1. Pulse la tecla programable **Gest.** durante la conferencia.
2. Pulse  o  para seleccionar el participante deseado y haga lo siguiente:
 - Pulse la tecla de función **Silenc.** para desactivar el audio del participante. El participante silenciado puede oír a los demás pero estos no pueden oírle.
 - Pulse la tecla programable **Eliminar** para eliminar al participante de la conferencia.
 - Pulse la tecla programable **Split All** para dividir la llamada de conferencia en llamadas individuales en espera.

Grabación de llamadas

Puede grabar llamadas activas insertando una memoria USB en el puerto USB de su teléfono.

Para grabar llamadas de audio:

1. Durante una llamada, pulse la tecla programable **Más** y después la tecla **IniGrab**.
 2. Pulse la tecla programable **PauGrab** para pausar la grabación, y la tecla **Reanud. grab.** para reanudarla.
 3. Pulse la tecla programable **ParGrab** para dejar de grabar. Se guardará el archivo de grabación.
- Si finaliza la llamada durante la grabación, el archivo de grabación se guardará automáticamente.

Desvío de Llamadas

Puede desviar una llamada entrante o todas las llamadas entrantes a un contacto.

Para desviar una llamada a un contacto:

1. Pulse la tecla programable **Desvío** de la pantalla de llamadas entrantes.
2. Introduzca el número al que quiera desviar la llamada.

También puede elegir un contacto del **Drtrs..** La llamada se redirigirá directamente al contacto.

3. Pulse la tecla programable **Enviar**.

Para desviar todas las llamadas entrantes a un contacto:

1. Pulse la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Funciones->Desvío**.
3. Seleccione el tipo de desvío deseado:

Desviar siempre----Las llamadas entrantes se desvían incondicionalmente.

Desviar si ocupado----Las llamadas entrantes se desvían cuando el teléfono está ocupado.

Desviar si no responde----Las llamadas se desvían si no son contestadas en un tiempo determinado.

4. Active el tipo de desvío deseado.
5. Introduzca el número al que quiere desviar las llamadas en el campo **Desviar a**.
6. Para **Desvío si no contesta** (desviar si no responde), seleccione el número de tonos que desea que el sistema espere antes de desviar la llamada en el campo **N.o repiques**.
7. Pulse la tecla programable **Guardar** para aplicar el cambio.

Transferencia de llamadas

Puede transferir una llamada de las formas siguientes:

Transferencia ciega

1. Pulse la tecla programable **Transf.** durante una llamada. La llamada se pone en espera.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.

También puede seleccionar un contacto al que desviar la llamada en el **Drtrs..**

3. Pulse la tecla programable **Transf..**

Transferencia semiatendida

1. Pulse la tecla programable **Transf.** durante una llamada. La llamada se pone en espera.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.

3. Pulse  ,  o .

4. Pulse la tecla programable **Transf.** al oír el tono de devolución de llamada.

Transferencia atendida

1. Pulse la tecla programable **Transf.** durante una llamada. La llamada se pone en espera.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.

3. Pulse  ,  o .

4. Pulse la tecla programable **Transf.** cuando el segundo participante conteste.

Personalización del teléfono

Directorio local

Para añadir un contacto:

1. Pulse la tecla programable **Drtrs.** de la pantalla en suspensión.
2. Seleccione **Directorio local->Todos cont..**
3. Pulse la tecla programable **Añadir** para añadir un contacto.
4. Introduzca un nombre de contacto único en el campo **Nombre** y los números de contacto en los campos correspondientes.
5. Pulse la tecla programable **Guardar** para aplicar el cambio.

Para editar un contacto:

1. Pulse la tecla programable **Drtrs.** de la pantalla en suspensión.
2. Seleccione **Directorio local->Todos cont..**
3. Seleccione el contacto deseado, pulse la tecla programable **Opción** y seleccione **Detalles**.
4. Edite la información del contacto.
5. Pulse la tecla programable **Guardar** para aplicar el cambio.

Para eliminar un contacto:

1. Pulse la tecla programable **Drtrs.** de la pantalla en suspensión.
2. Seleccione **LocalDirectorio local->Todos cont..**
3. Seleccione el contacto deseado, pulse la tecla programable **Opción** y seleccione **Elimin.**
4. Pulse **OK** cuando en la pantalla LCD aparezca el mensaje "Delete Selected Item?".

Nota: Puede añadir fácilmente contactos desde el registro de llamadas. Para obtener más información, consulte el historial de llamadas (**Call History**).

Historial de llamadas

1. Pulse la tecla programable **Hist.** de la pantalla en suspensión.
2. Seleccione **Todas llam..**
3. Seleccione una entrada de la lista y podrá hacer lo siguiente:
 - Pulse la tecla programable **Enviar** para recuperar la entrada.
 - Pulse la tecla programable **Elimin** para borrar la entrada de la lista.Si pulsa la tecla programable **Opción**, también podrá ejecutar las siguientes acciones:
 - Seleccionar **Detalles** para ver la información detallada relacionada con la entrada.
 - Seleccionar **Agr. a contacto** para añadir la entrada al directorio local.
 - Seleccionar **Agr. a l. negra** para añadir la entrada a la lista negra.
 - Seleccionar **ElimTdo** para eliminar todas las entradas de la lista.

Control de volumen

- Pulse **◀-** o **▶+** durante una llamada para ajustar el volumen del receptor.
- Pulse **◀-** o **▶+** cuando el teléfono esté inactivo o sonando para ajustar el volumen de timbre.
- Pulse **◀-** o **▶+** para ajustar el volumen multimedia en la pantalla correspondiente.

Tonos de timbre

1. Pulse la tecla programable **Menú** de la pantalla en suspensión y, a continuación, seleccione **Ajustes->Conf. básica->Sonido->Tonos de llamada**.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Común** o la cuenta deseada.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el tono de llamada deseado.
4. Pulse la tecla programable **Guardar** para aplicar el cambio.

Instrucciones de seguridad

Conserve estas instrucciones. ¡Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo!

Las siguientes instrucciones básicas de seguridad deben respetarse siempre para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y otras lesiones personales.

⚠ **Requisitos generales**

- Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de instalar y usar el dispositivo y controle la situación durante el funcionamiento.
- Mantenga siempre el dispositivo seco y limpio durante el proceso de almacenaje, transporte y funcionamiento.
- Evite golpes y sacudidas en el dispositivo durante el proceso de almacenaje, transporte y funcionamiento.
- No desmonte el dispositivo por su cuenta. En caso de fallos, póngase en contacto con el centro de mantenimiento designado para su reparación.
- No se permite hacer modificaciones en la estructura ni el diseño de seguridad del dispositivo sin previo consentimiento por escrito. Yealink no será responsable bajo ninguna circunstancia de las consecuencias o problemas legales derivados de dichas modificaciones.
- Consulte las leyes y estatutos pertinentes cuando use el dispositivo. También deben respetarse los derechos legales de terceros.

⚠ **Requisitos ambientales**

- Coloque el dispositivo en un lugar bien ventilado. No exponga el dispositivo a la luz del sol directa.
- Mantenga el dispositivo seco y libre de polvo.
- Coloque el dispositivo sobre una plataforma estable y nivelada.
- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo para evitar daños o deformaciones causadas por el peso.
- Deje al menos 10 cm de distancia entre el dispositivo y los objetos más cercanos para facilitar la disipación del calor.
- No coloque el dispositivo encima o cerca de objetos inflamables o vulnerables al fuego, como materiales hechos de goma.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor o fuego vivo, como velas o radiadores eléctricos.
- Mantenga el dispositivo alejado de aparatos domésticos con campos magnéticos o electromagnéticos intensos, como hornos microondas o neveras.

⚠ **Requisitos de funcionamiento**

- No permita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo ni sus accesorios para evitar asfixia accidental.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados o autorizados por el fabricante.
- La alimentación eléctrica debe cumplir los requisitos de voltaje de entrada del dispositivo. Utilice únicamente una toma de corriente con protección contra sobretensiones.
- Asegúrese de tener las manos completamente secas antes de enchufar o desenchufar los cables.
- No derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto ni use el equipo cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, palangana, fregadero, sótanos húmedos o piscinas.
- No pise, estire ni retuerza los cables para evitar fallos del dispositivo.
- En caso de tormenta, deje de usar el aparato y desenchúfelo de la alimentación eléctrica. Desenchufe la clavija eléctrica y el cable de par trenzado (el cable de radiofrecuencia) de la línea de abonado digital simétrica (ADSL, por sus siglas en inglés) para evitar rayos.
- Si deja el dispositivo sin utilizar durante mucho tiempo, desconéctelo de la alimentación eléctrica y desenchufe la clavija eléctrica.
- Si sale humo del dispositivo o ruidos u olores anormales, desconecte el dispositivo de la alimentación eléctrica y desenchufe la clavija eléctrica inmediatamente. Póngase en contacto con el centro de mantenimiento designado para su reparación.
- No introduzca ningún objeto que no forme parte del producto o de los accesorios en las ranuras del equipo.
- Antes de conectar un cable, conecte el cable de toma de tierra del dispositivo. No desconecte el cable de toma de tierra hasta que haya desconectado los demás cables.

⚠ **Requisitos de limpieza**

- Antes de limpiar el dispositivo, deje de utilizarlo y desconéctelo de la alimentación eléctrica.
- Utilice un trapo suave, seco y antiestático para limpiar el dispositivo.
- Mantenga el enchufe eléctrico limpio y seco. Si usa un enchufe eléctrico sucio o húmedo podría provocar una descarga eléctrica y otros peligros.

 RECICLAJE AMBIENTAL



Nunca deseche el equipo con los residuos domésticos

Pregunte en su ayuntamiento cómo desecharlo de forma respetuosa con el medio ambiente. Se debe reciclar caja de cartón, el embalaje de plástico y los componentes en conformidad con la normativa de reciclaje vigente en su país.

Respete siempre la normativa vigente

En caso de incumplirla, podría ser multado o procesado en cumplimiento de la ley. El cubo de basura tachado que aparece en el producto indica que debe llevarse a un centro de eliminación de residuos especiales y debe tratarse por separado de los residuos urbanos al final de su vida útil.



Declaración de conformidad

Fecha de CE: 2017.09.15

Declarante: YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,

Dirección: 309, 3th Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China

Declara que el producto:

Clase de equipo: Teléfono IP HD para conferencias

Marca: Yealink

Modelo: CP920

cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas :

Directiva: 2014/30/EU, 2014/35/EU, **RED 2014/53/EU**

Normas aplicadas

Seguridad: **EN 60950-1:2006+A11:2009**

+A1: 2010+A12:2011+A2:2013

EMC: **EN 55032: 2012/AC:2013**

EN 55024: 2010

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013

Radio: **ETSI EN 301 489-1 V2.1.1**

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

Salud: **EN 62311:2008**

Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS).

Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, del 4 de Julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Reglamento (CE) No 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 18 de Diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

NAME: Stone Lu

DATE: 2017-09-15

TITLE: Vice President



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Dirección: Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor,
1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Teléfono: +31 (0) 64 61 11 373

Correo electrónico: EUROPE@Yealink.com

Acerca de Yealink

Yealink (código bursátil: 300628) es un proveedor líder mundial de soluciones de terminales de comunicaciones unificadas que ofrece principalmente sistemas de videoconferencia y soluciones de comunicaciones por voz. Fundada en el año 2001, Yealink sabe sacar provecho de su investigación y desarrollo independiente, y a su capacidad de innovación para llevar adelante su misión neurálgica: "Simplificación de la colaboración para una mayor productividad". Las soluciones de terminales de comunicaciones unificadas de gran calidad que ofrece la empresa aumentan la eficiencia en el trabajo y las ventajas competitivas de sus clientes en más de 100 países. Yealink es el segundo mayor proveedor mundial de teléfonos SIP y el número uno en el mercado chino.

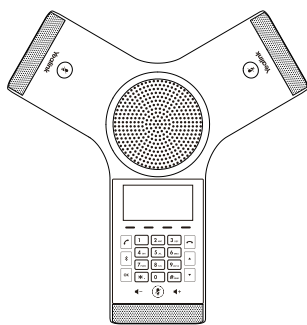
Asistencia técnica

Visite el Wiki de Yealink (<http://support.yealink.com/>) para la descarga de firmware, documentación de productos, preguntas frecuentes, etc. Para beneficiarse de un mejor servicio, le recomendamos que use el sistema de tickets (<http://ticket.yealink.com>) a fin de hacernos llegar cualquier problema técnico que se le presente.

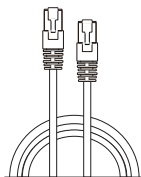


YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.
Página web: www.yealink.com
Dirección: 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China
Derechos de autor © 2017 Yealink Inc. Todos los
derechos reservados.

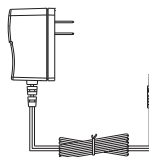
Contenu de la boîte



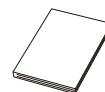
Téléphone de
conférence IP



Câble Ethernet
(câble UTP CAT5E 7,5m)



Adaptateur secteur



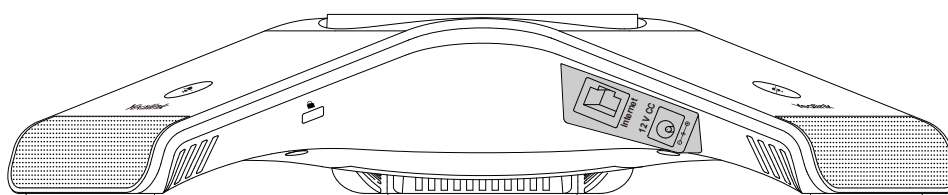
Guide de
démarrage rapide

Remarque : Nous vous recommandons d'utiliser uniquement des accessoires fournis ou approuvés par Yealink. L'utilisation d'accessoires tiers est susceptible de réduire les performances de l'appareil.

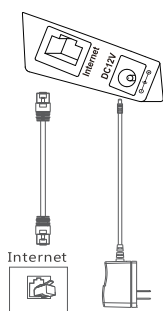
Montage du téléphone

1. Connectez l'alimentation et le réseau filaire.

Vous avez deux options pour les raccordements du réseau et de l'alimentation. Votre administrateur système vous indiquera laquelle utiliser.

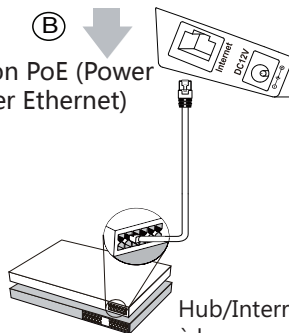


(A)
Option
Alimentation
secteur



Adaptateur secteur

(B)
Option PoE (Power
over Ethernet)

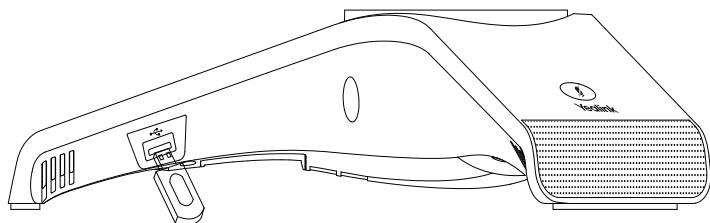


Hub/Interrupteur PoE conforme
à la norme IEEE 802.3af

Vous pouvez également vous connecter au réseau sans fil après le démarrage. Consultez la section Connexion au réseau sans fil mentionnée ci-dessous dans Configurer votre téléphone pour plus d'informations.

Remarque : Le téléphone IP doit uniquement être utilisé avec l'adaptateur d'alimentation Yealink (12V/1A). Si une alimentation en ligne (PoE) est fournie, vous n'avez pas besoin de raccorder l'adaptateur d'alimentation. Assurez-vous que le concentrateur/commutateur soit conforme PoE.

2. Connectez la clé USB facultative.



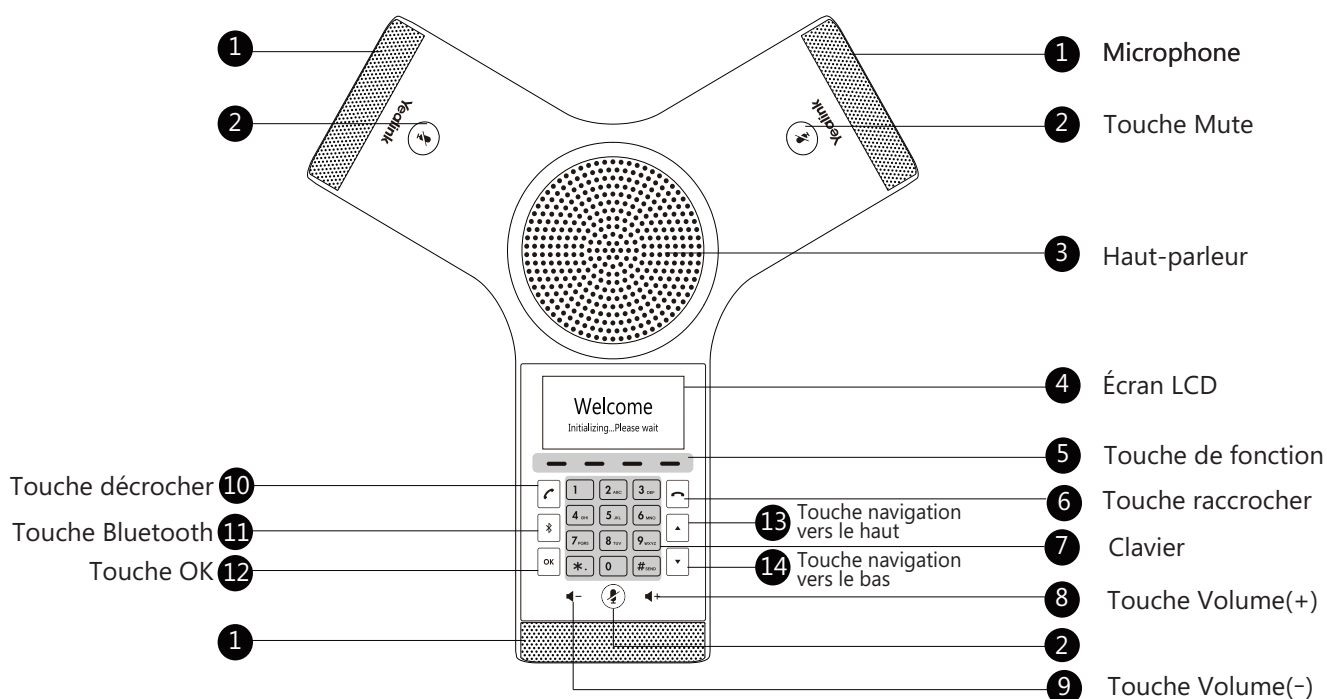
Démarrage

Une fois que le téléphone IP est connecté au réseau et est alimenté en courant, la procédure d'initialisation démarre automatiquement. Après le démarrage, le téléphone est prêt à l'utilisation. Vous pouvez configurer le téléphone via l'interface utilisateur web ou l'interface utilisateur du téléphone.

Welcome

Initializing...Please wait

Instructions concernant les composants matériels



Configuration de votre téléphone

Configuration via l'interface utilisateur web

Accès à l'interface utilisateur web :

1. Appuyez sur **OK** pour obtenir l'adresse IP du téléphone.
2. Ouvrez un navigateur web sur votre ordinateur, saisissez l'adresse IP dans la barre d'adresse (par exemple, « http://192.168.0.10 » ou « 192.168.0.10 »), puis appuyez sur **Entrer**.
3. Saisissez le nom d'utilisateur (par défaut : admin) ainsi que le mot de passe (par défaut : admin) dans la page de connexion et cliquez sur **Login**.

Paramètres du réseau : Cliquez sur **Réseau->de base-> Configuration IPv4** .

Vous pouvez configurer les paramètres du réseau de l'une des manières suivantes :

DHCP : Par défaut, le téléphone tente de se connecter à un serveur DHCP de votre réseau pour obtenir des paramètres de réseau valables, par exemple l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle et l'adresse DNS.

Adresse IP statique : Si le téléphone est incapable de se connecter à un serveur DHCP, pour une raison ou une autre, vous devez configurer manuellement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle, l'adresse DNS primaire et l'adresse DNS secondaire pour le téléphone.

Remarque : Le téléphone IP prend également en charge IPv6, mais IPv6 est désactivé par défaut.

Des paramètres de réseau erronés peuvent faire échouer l'accessibilité de votre téléphone et avoir un impact sur la performance du réseau. Contactez votre administrateur de système pour plus d'informations.

Paramètres du compte : Cliquez sur **Compte->Inscription**.

Paramètres du compte :

État du registre :	Affiche l'état du registre du compte actuel.
Ligne active :	Vous pouvez sélectionner Enabled/Disabled pour activer/désactiver le compte.
Étiquette :	Il s'affiche à l'écran LCD pour identifier le compte.
Afficher le nom :	Il s'affiche comme l'ID appelant quand vous passez un appel.
Nom d'enregistrement :	Il s'agit de l'ID authentifié pour l'authentification fournie par l'ITSP (requis).
Nom de l'utilisateur :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).
Mot de passe :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).
Serveur hôte :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).

Icônes du statut d'enregistrement sur l'écran LCD :



Enregistré

Pas de réseau

Échec de l'enregistrement/enregistrement en cours

Remarque : Vérifiez auprès de votre administrateur de système si une erreur apparaît pendant la procédure d'enregistrement ou si une configuration spécifique est requise pour votre enregistrement.

Configuration via l'interface utilisateur du téléphone

Paramètres du réseau :

1. Appuyez sur la touche programmable **Menu**, sélectionnez **Réglages->Réglages avancés** (mot de passe par défaut : admin) -> **Réseau->Port WAN/VLAN/Serveur Web/802.1x/VPN/LLDP/CDP/NAT** pour configurer le réseau.

Connexion au réseau sans fil :

1. Appuyez sur la touche programmable **Menu**, sélectionnez **Réglages->Réglages de base->Wifi**.
2. Appuyez sur la touche programmable **Comm.** pour activer le **Wifi**.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Sauver** pour les sauvegarder.
Le téléphone recherchera automatiquement les réseaux sans fil disponibles dans votre zone.
4. Sélectionnez un réseau sans fil dans la liste des **available network(s)**.

5. Appuyez sur la touche programmable **Connec.** pour vous connecter au réseau sans fil.
6. Si le réseau est sécurisé, saisissez son mot de passe dans le champ **Mot de passe**, puis appuyez sur la touche programmable **OK**.

Paramètres du compte :

Appuyez sur la touche programmable **Menu**, sélectionnez **Réglages->Réglages de base** (mot de passe par défaut : admin) ->**Comptes** pour configurer le compte.

Fonctions d'appel de base

Passer un appel

Deux méthodes :

- Appuyez sur  .
Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez sur  ,  ,  ou sur la touche programmable **Env..**
- Saisissez le numéro de téléphone.
Appuyez sur  ,  ,  ou sur la touche programmable **Env..**

Répondre à un appel

Appuyez sur  ,  ou sur la touche programmable **Répon..**

Terminer un appel

Appuyez sur  ou sur la touche programmable **Fin app.**

Couper et réactiver le microphone

Pour mettre un appel en sourdine :

Appuyez sur  , le voyant de la touche silencieux passera au rouge fixe.

Pour réactiver le microphone :

Appuyez de nouveau sur  pour réactiver le microphone. Le voyant de la touche silencieux passera au vert fixe.

Mise en attente et reprise d'un appel

Pour mettre un appel en attente :

Appuyez sur la touche programmable **Attente** au cours d'un appel.

Pour reprendre un appel :

Appuyez sur la touche programmable **Recom.** au cours d'un appel.

Conférence locale

Vous pouvez héberger une conférence à cinq avec quatre autres participants.

Pour créer une conférence locale à cinq participants :

1. Appuyez sur la touche programmable **Conf** au cours d'un appel actif. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro du second interlocuteur, puis appuyez sur la touche de fonction **Env..**
Vous pouvez également sélectionner un contact dans **Répertoire** pour qu'il rejoigne la conférence.
3. Appuyez de nouveau sur la touche programmable **Conf** lorsque le deuxième participant répond.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour inviter d'autres participants à la conférence.

Pour gérer chaque participant individuel :

1. Appuyez sur la touche programmable **Gérer** au cours de la conférence.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le participant souhaité, puis faites ce qui suit :
 - Appuyez sur la touche programmable **MutDist** pour mettre le participant en sourdine. Le participant en sourdine pourra entendre tout le monde, mais personne ne pourra l'entendre.
 - Appuyez sur la touche programmable **Suppr.** pour retirer le participant de la conférence.
 - Appuyez sur la touche programmable **Split All** pour scinder la conférence en plusieurs appels individuels en attente.

Enregistrement d'appels

Vous pouvez insérer une clé USB dans le port USB de votre téléphone pour enregistrer les appels actifs.

Pour enregistrer des appels audio :

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche programmable **Plus**, puis appuyez sur la touche programmable **DémEnr**.
2. Appuyez sur la touche programmable **PausEnr** pour mettre l'enregistrement en pause, puis appuyez sur la touche programmable **ReprEnreg** pour reprendre l'enregistrement.
3. Appuyez sur la touche programmable **ArrEnr** pour arrêter l'enregistrement. Le fichier d'enregistrement sera enregistré.

Si vous mettez fin à un appel pendant l'enregistrement, le fichier d'enregistrement sera automatiquement enregistré.

Renvoyer un appel

Vous pouvez renvoyer un appel entrant vers un contact, ou renvoyer tous les appels entrants vers un contact.

Pour renvoyer un appel entrant vers un contact :

1. Appuyez sur la touche programmable **Renv.** depuis l'écran Appel entrant.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels.
Vous pouvez également choisir un contact dans **Répertoire** L'appel est directement renvoyé vers le contact.
3. Appuyez sur la touche programmable **Env.**

Pour renvoyer tous les appels entrants vers un contact :

1. Appuyez sur la touche programmable **Menu**.
2. Sélectionnez **Caractér.->Renvoyer un appel**.
3. Sélectionnez le type de renvoi :
Toujours renvoyer----Les appels entrants sont tous transférés sans condition.
Renvoi si occupé----Les appels entrants sont transférés lorsque le téléphone est occupé.
Renvoi si pas de réponse----Les appels entrants sont renvoyés si personne ne répond au bout d'un certain temps.
4. Activez le type de renvoi souhaité.
5. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels dans le champ **Renvoyer vers**.
6. Pour l'option **Renv.NonRép**, sélectionnez le délai de sonnerie souhaité avant de renvoyer les appels dans le champ **Après sonnerie**.
7. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'une des façons suivantes :

Transfert sans préavis

1. Appuyez sur la touche programmable **Transf.** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
Vous pouvez également sélectionner le contact auquel vous souhaitez transférer l'appel dans **Répertoire**.
3. Appuyez sur la touche programmable **Transf.**

Transfert semi-supervisé

1. Appuyez sur la touche programmable **Transf.** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Appuyez sur , **OK** ou **#end**.
4. Appuyez sur la touche programmable **Transf.** lorsque vous entendez la tonalité d'attente.

Transfert supervisé

1. Appuyez sur la touche programmable **Transf.** au cours d'un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Appuyez sur , **OK** ou **#end**.
4. Appuyez sur la touche programmable **Transf.** lorsque le deuxième participant répond.

Personnaliser votre téléphone

Répertoire local

Pour ajouter un contact :

1. Appuyez sur la touche programmable **Répertoire** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez **Répertoire local->Tous les contacts**.
3. Appuyez sur la touche programmable **Adresse** pour ajouter un contact.
4. Saisissez un nom de contact unique dans le champ **Nom** ainsi que les numéros de contact dans les champs correspondants.
5. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Pour modifier un contact :

1. Appuyez sur la touche programmable **Répertoire** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez **Répertoire local->Tous les contacts**.
3. Sélectionnez le contact souhaité, appuyez sur la touche programmable **Option**, puis sélectionnez **Détail**.
4. Modifiez les informations du contact.
5. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Pour supprimer un contact :

1. Appuyez sur la touche programmable **Répertoire** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez **Répertoire local->Tous les contacts**.
3. Sélectionnez le contact souhaité, appuyez sur la touche programmable **Option**, puis sélectionnez **Suppr.**
4. Appuyez sur **OK** lorsque l'écran LCD vous demande « Delete Selected Item? ».

Remarque : Vous pouvez facilement ajouter des contacts depuis l'historique d'appel. Pour plus d'informations, consultez **Historique des appels**.

Historique des appels

1. Appuyez sur la touche programmable **Histor.** depuis l'écran de veille.
2. Sélectionnez **Tous les Appels**.
3. Sélectionnez une entrée dans la liste, vous pouvez faire ce qui suit :
 - Appuyez sur la touche programmable **Env.** pour appeler l'entrée.
 - Appuyez sur la touche programmable **Suppr.** pour supprimer l'entrée de la liste.Si vous appuyez sur la touche programmable **Option**, vous pouvez également effectuer l'une des actions suivantes :
 - Sélectionner **Détail** pour afficher les informations détaillées de l'entrée.
 - Sélectionner **Ajouter au contact** pour ajouter l'entrée au répertoire local.
 - Sélectionner **Aj. liste noire** pour ajouter l'entrée à la liste noire.
 - Sélectionner **TtSuppr** pour supprimer toutes les entrées de la liste.

Réglage du volume

- Appuyez sur ◀- ou ▶+ au cours d'un appel pour régler le volume du récepteur.
- Appuyez sur ◀- ou ▶+ lorsque le téléphone est en veille ou sonne pour régler le volume de la sonnerie.
- Appuyez sur ◀- ou ▶+ pour régler le volume de la lecture multimédia sur l'écran correspondant.

Sonneries

1. Appuyez sur la touche programmable **Menu** depuis l'écran d'accueil, puis sélectionnez **Réglages->Réglages de base->Son->Tonalités**.
2. Appuyez sur ou pour sélectionner **Commun** ou le compte souhaité.
3. Appuyez sur ou pour sélectionner la sonnerie souhaitée.
4. Appuyez brièvement sur la touche de fonction **Sauver** pour accepter la modification.

Consignes de sécurité

Gardez ces instructions. Lisez ces consignes de sécurité avant utilisation de l'appareil !

Les précautions de base suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures.

⚠ Exigences générales

- Avant d'installer et d'utiliser l'appareil, lisez les consignes de sécurité et observez la situation pendant le fonctionnement.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez le garder toujours propre et sec.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez éviter tout choc ou toute collision.
- Ne tentez pas de désassembler vous-même l'appareil. En cas de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le centre de service désigné.
- Sans consentement écrit préalable, aucune organisation ou individu n'est autorisé à apporter des changements à la structure ou au dispositif de sécurité de l'appareil. Yealink n'est en aucun cas responsable des conséquences ou des problèmes juridiques causés par ces changements.
- Veuillez vous référer aux lois et règlements pertinents lorsque l'appareil est utilisé. Les droits légaux des tiers doivent également être respectés.

⚠ Exigences environnementales

- Placez l'appareil dans un espace correctement ventilé. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Gardez l'appareil propre et sec.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plate.
- Veuillez ne placer aucun objet lourd sur l'appareil risquant d'entraîner dégâts et déformations.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'appareil et l'objet le plus proche afin que la chaleur puisse se dissiper.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de tout objet inflammable ou vulnérable au feu, comme des matériaux en caoutchouc.
- Gardez l'appareil loin de toute source de chaleur ou des flammes, comme une bougie ou un radiateur électrique.
- Gardez l'appareil loin de tout appareil électroménager avec un fort champ magnétique ou un champ électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes ou un réfrigérateur.

⚠ Exigences d'utilisation

- Ne laissez pas des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou ses accessoires pour éviter tout risque d'étouffement.
- Veuillez uniquement utiliser les accessoires fournis ou autorisés par le fabricant.
- L'alimentation de l'appareil doit satisfaire aux exigences de la tension d'entrée de l'appareil. Veuillez uniquement utiliser la prise protégée contre les surtensions fournie.
- Avant de brancher ou de débrancher tout câble, assurez-vous que vos mains sont complètement sèches.
- Ne renversez aucun liquide sur le produit et n'utilisez pas l'équipement près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Veuillez à ne pas marcher sur, tirer sur, ou plier les câbles de l'appareil, cela pourrait entraîner son mauvais fonctionnement.
- En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le de son alimentation. Débranchez la prise d'alimentation et l'Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) à paire torsadée (le câble de fréquence radio) pour éviter la foudre.
- Si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps, débranchez-le de l'alimentation électrique et débranchez le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil émet de la fumée, des odeurs ou bruits anormaux, débranchez l'appareil de son alimentation et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation. Pour toute réparation, contactez le centre de service spécifié.
- N'insérez aucun objet dans les fentes de l'appareil ne faisant pas partie du produit ou n'est pas un produit auxiliaire.
- Avant de brancher un câble, connectez d'abord le câble de mise à la terre de l'appareil. Ne débranchez pas le câble de mise à la terre jusqu'à ce que tous les autres câbles aient été débranchés.

⚠ Exigences de nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez de l'utiliser et déconnectez-le de son alimentation.
- Utilisez un chiffon doux, sec et antistatique pour nettoyer l'appareil.
- Maintenez la prise d'alimentation propre et sèche. Une prise sale ou humide peut causer des chocs électriques et autres dangers.

 RECYCLAGE ENVIRONNEMENTAL



Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers

Contactez vos collectivités locales pour savoir comment l'éliminer de façon écologique. La boîte en carton, l'emballage en plastique et les composants de l'appareil peuvent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Respectez toujours la réglementation en vigueur

Les personnes qui l'enfreignent sont passibles de poursuites judiciaires. Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil signifie que lorsque celui-ci a atteint sa fin de vie utile, il doit être amené à un centre de traitement des déchets spécial et traité séparément des déchets ménagers ordinaires.



Déclaration de conformité

Date d'émission : 2017-09-15

Nous : YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,

Adresse : 309, 3th Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China

Déclarons que le produit

Type : Téléphone de conférence IP HD

Modèle : CP920

répond aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes conformément à la directive CE suivante

Directive : 2014/30/EU, 2014/35/EU, **RED 2014/53/EU**

Conformité

Le produit répond aux normes suivantes :

Sécurité : **EN 60950-1:2006+A11:2009**

+A1: 2010+A12:2011+A2:2013

EMC : **EN 55032: 2012/AC:2013**

EN 55024: 2010

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-3: 2013

Radio : **ETSI EN 301 489-1 V2.1.1**

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

ETSI EN 300 328 V2.1.1

Santé : **EN 62311:2008**

Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil Européen du 8 Juin 2011 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Directive 2012/19/EU du Parlement et du Conseil Européen du 24 Juillet 2012 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Règlement (EC) No.1907/2006 du Parlement et du Conseil Européen du 18 Décembre 2006 relatif à la déclaration, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (ECHA)



YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Adresse : Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor,
1077ZX Amsterdam, the Netherlands

Téléphone : +31 (0) 64 61 11 373

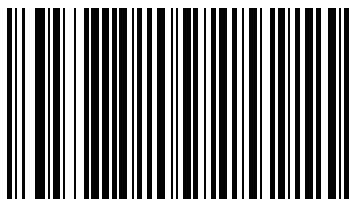
Courriel : EUROPE@Yealink.com

À propos de Yealink

Yealink (code mnémorique : 300628) est un leader mondial des fournisseurs de solutions de terminaux UC (communications unifiées) qui se consacre principalement aux systèmes de vidéoconférence et aux solutions de communication vocale. Fondé en 2001, Yealink met à profit sa recherche indépendante, son développement et son innovation pour remplir sa mission principale : « Collaboration facile, haute productivité ». Les solutions de terminaux UC de haute qualité de l'entreprise améliorent l'efficacité du travail et les avantages concurrentiels de ses clients dans plus de 100 pays. Yealink est le deuxième plus grand fournisseur de téléphones SIP au monde et est le premier sur le marché chinois.

Assistance technique

Consultez Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) pour télécharger les derniers micrologiciels, lire la documentation, les questions fréquemment posées, et plus encore. Pour un meilleur service, nous vous conseillons d'utiliser le système de tickets d'assistance de Yealink (<http://ticket.yealink.com>) pour nous faire part de tous vos problèmes techniques.



CP920- 4L

YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.
Site web : www.yealink.com
Adresse : 309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road,
Huli District, Xiamen City, Fujian, République
populaire de Chine
Copyright © 2017 Yealink Inc. Tous droits réservés.